

SOSIALURIN
er har tað
hendir

HALD SOSIALIN WWW.SOSIALURIN.FO
-ver
við
frá
byrjan!

Tíðindablaðið
socialurin

Box 76
110 Tórshavn

ÓKEYPIS
Socialurin
rindar
postgjaldið

64

Undirritaði tekur seg sum haldara av Tíðindablaðnum
Socialinum, og fái blaðið 5 ferðir um vikuna.

Navn:
Búst:
Postnr., bygð, býur
Til:
Undirskrift:

- ☐ Haldarar í Føroyum: 320,-/ársfj.
☐ Haldarar í Europa: 490,-/ársfj.
☐ Onnur lond: Ymiskir prísir
☐ Internet: 240,-/ársfj.

Viðmerking:

Ger skálki gott hann lönir tær aftur við há og spott

So gekk mín dapri spádóm-
ur tíverri út. Hvussu hevur
ikkí Helena Dam á Neysta-
bø landsstýrismaður, staðið
nú í meir enn eitt ár og
gabba og gabba í øllum
teimum føroysku fjølmiðl-
unum, um at nú skuldi allir
fólka og avlamispensjónist-
ar togast uppeftir í pensjóns
útgjaldið, ja nú varð so
endiliga spakin settur í og
allir pensjónistar skuldu fáa
eitt ókonomiskt herðaklapp
frá tí almenna Føroya Land-
skassa. Jú vøkur orð. Tað
fyrsta Palliba og Marsanna
fáa at vita, tað er, at pensi-
ónin ikki kann gjaldast áðr-
enn jól, átti annars at verði
útgoldin 22. des. Ein vøkur
jólágáva frá Helenu við
familju. Tað næsta sparkið
á skinnabeinið kom millum
jól og nýggjár, á gáttuni til
ár 2000, nýggju öldina.

Øll henda væntaða gleði
við einari lítlari hækking í
krónum frá fólka og avlam-
ispensjónistum gjordist ein

svørt sorg.

Eitt rættuligt UPPER
COUT, legði avlamispens-
jónistarnar í gólvíð við
60% minni útgjaldið og tey
legði Helenu upp á hjá
fólkapensjónistunum, fyri
síðani, at taka alt inn aftur
yvir skattin, ella hvat? Jú,
hetta var tað lovaða landið,
ið Helena skuldi leiða allar
pensjónistar inn í. Nei, her
fleyt hvørki av mjólk ella
hunugin. Heldur fleyt her av
ilgerð og væntandi vilja, at
útrætta nakað gott fyri teir
fólka og avlamispensjónis-
tar, ið onki eiga í forvegin.

Landskassin leggur onki
út í hesi støðu, teir taka bara
meira inn í staðin.

Avlamispensjónistarnir

gjalda gildið 60% eftir reyv,

tað leggja tey í Nesinum við

Helenu á odda yvir til fólka-

pensjónistarnar, fyri síðani

at taka alt og meir afturat

innaftur í skatti frá fólka-

pensjónistunum.

Jú, eg ein stóran, tú ein

líftlan, tú ein líftlan eg ein
stóran, hasa kenna vit armu,

alt ov væl.

Mín avlamispensjón ið
var 2.600 kr., tað verður
ongin millióningur av, fór
niður á 1.200 kr., barnastað-
ul og Gud hjálpi mær næst-
an 200 kr. í skatti íroknað.

Eg eri familjumaður og
eg havi brúk fyri hasum
krónunum, fyri at kunna
liva, svara hvørjum sítt, lán
og annað.

Eg havi alla mína tíð
stuðla Tjóðveldisflokkinn og
taki fult undir við stevnu-
mið floksins um eina fræls-
ar Føroyar, har allir landsins
búgvar hava sømulig kor at
liva undir, men er hetta
veruliga ætlanin hjá mínum
flokki, at tey gomlu og
sjúku skulu blakast út fyri
Trælanípuna upp á henda
hátt, so verður her í okkara
Føroya landi ein ódámilig
byrjan upp á tað í mínum
eygum sjálvsagdu fullveldi-
isætlan.

Ein fullveldisætlan kann
eisini keypast ov dýr, um
hon fer at gera ov stóran
mun á okkum føroyingum.
Jú, jú tað er lætt at rista
breiðar álir av annan mans
ryggi.

I mínum eygum, átti tú at
fingið eina misálitisvátan
klamsaða á borðið, fyri eitt
makkverk av eini pensjóns-
lóg, har tú segði ósatt upp í
eyguni á okkum avlamisog
fólkapensjónistum. Tú eig-
ur tó ikki skuldina einsa-
møll, men tú fært yvirstóra
løn, fyri at standa á ovastu
rök og har mást tú, um tú
hevur nakran rygg, boyggja
teg og gera sum japanarin
plagar, tá hann er tikin í
onkrum ósømuligum. Við-
ganga sína skuld og rætta
alt upp aftur, ella hvørva út
í myrkrið.

Ein harmur
avlamispensjónistur
Eyðalvur Kári Nielsen

Helena Dam á Neystabø - fólkapensjónin

Nú hevur verið nógv tosa
um fólkapensjónina. Og
ofta eru orð fallin niður yvir
Helenu, orð sum eru púra
órættvís.

Men nokk um tað.
Eg haldi at Helena hevur
sanniliga víst, at hon meinti
tað hon segði, um at nú
skuldi pensjónin hækka. Og
nú er hon hækka. Hitt er so
tað, at tað vantar ein lóg um
skattspurningin.

Landsfelag Pensjonist-
anna gjørdi longu vart við
hetta mál á fundi við Trivn-
aðarnevndina tann 15. des-
ember. Landsfelagið fram-
helt, at um viðbótin bleiv
skatta framyvir, so kemur
hækkingini ongan mun at
gera. Men nú hevur boðað

frá at eitt uppskot kemur á
ting heilt skjótt.

So eg haldi at vit eiga øll
at geva henni frið at arbeiða,
og biða til allur pensjóns-
spurningurin er greiddur, -
einaferð í januar ella í feb-
ruar. Ein pensjónistur úr
Skopun skrivar, at vit mugu
hava val nú. Eg gangi út frá
at hann meinar, at vit fáa
betri pensjón aftaná tað val-
ið.

Nei, góði vinur. Eitt nýtt
val broytir onki til tað betra,
men kundi hent tað tað bleiv
nógvar ferðir verri. Tí vit
eru bara soleiðis, at av
gomlum vana, so velja vit
tey somu fólkini aftur, og
soleiðis melur alt runt.

Ein svenskur pensjone-

raður yvirleikni segði á ein-
um norðurlanda fundi.

Vit pensjonistar hava all-
an feilín sjálvi at pensjónin
og kor okkara eru so vána-
lig, tí vit velja sum vit velja.
Og segði hann víðari: Um
nú allir vit pensjonistar, - og
fyri so vítt eisini øll avlam-
isfólk atkvøddu fyri einum
pensjonistaflokki, so koll-
veltu vit tað svenska tingi.
Tað sama hevði verið her.
Tað hevði verið nógv tann
størsti flokkurin á tingi.
Hevði helst fingið bæði føg-
mann og figgjarmálaráð-
harra.

Men mín góði vinur, hetta
gera vit føroyingar bara ikki.
Nei, Helena hevur hildið tað
hon hevur lovað, so lat



okkum geva henni frið og
fullføra arbeiði.

Símun P. Poulsen
formaður fyri
Eldraráðið

Lesið eisini Socialin á Internetinum

www.socialurin.fo

Viðmerking:

Samgongan og Samstarvið

*Bjarni Djurholm reingir veruleikan og sigur ósatt í fleiri førum, hetta
skodsmál fær figgjarnnevndarformaðurin við ársenda frá sínum egnu
samgongumonnum og fremstu landsstýrisumboðum Tjóðveldisfloksins,
Høgna Hoydal og Karsten Hansen.*

Samgongan
Samstundis fara løgtings-
umboð Tjóðveldisfloksins,
Finnur Helmsdal og Páll av
Reynatúgvu, illa við sam-
gongufelaga og landsstýri-
sumboði Sjálvstýrisfloks-
ins, Helenu Dam á Neysta-
bø, og avdúka hana fyri m.a.
at siga ósatt fyri løgtingi-
num og almenninginum.

Hvussu skal úrslitið verða
hjá slíkari samgongu? Hesi
eru jú tey, sum søgdu seg
skulu føra Føroya fólk røttu
leiðina móti sjálvbjargni og
sjálvsstýri. **Vit skulu nú
taka ábyrgd av egnum
landi og gerðum,** hava tey
tikið upp aftur og upp aftur
alment.

**Í teirra eygum er tað
sostatt nakað nýtt !!**
Slíkum noyðast vit onnur at
standauttanfyri og lurta eftir,
alt meðan tey, sum valdið
hava, samstundis brigsla
hvørjum øðrum

- ábyrgdarleysa framferð,
- at siga ósatt og vil-
leiða,
- at undirgrava stýris-
skipanarlógina o.a.m.

bert fyri at nevna nøkur
dømi, og samstundis senda
tey føroyska samfelagið við

fullari ferð móti sokallaðum
fullveldi við teirra vælsign-
ilsli

Ábyrgdin

Tey hava sagt seg vilja taka
ábyrgd av egnum gerðum,
men lítið sæst til tað, tí alt
verður tolererað, tá saman-
um kemur. Tey kundu spart
almenningin fyri at hoyrt
slíkt fjas og uttanumtos, tí
annað er og verður verður
tað ikki. Itt er at síggja nakr-
an teirra taka nakað í álva-
ra, allarminst fremsta mann
landsins, løgmann. Full-
veldi skulu vit hava fyri ein-
hvønn prís, og tað er tað alt
snýr seg um.

Tá til stykkis kemur kann
tann framferð og ta skoðs-
mál, sum samgongulimir
geva hvørjum øðrum, ikki
tulkast óðrvísi, enn at hesir
persónar vilja snúgva sær
undan ábyrgd, vaska sær
hendurnar og geva øðrum
skuldina (í hesum føri teirra
egnu samgongufelagar), og
tá fullveldið er bjargað, og
vit skulu liva í hesum landi
undir heilt øðrum fortreyt-
um enn í dag, so kunnu teir
framhaldandi blaka runu
eftir hvørjum øðrum, tí tá
er avgerðin tikin, og tað var
tað sum lá teimum fremst.



Um Føroyar so skulu
stýrast av ótrúverdugum po-
litikarum í framtíðini, tað
hevur minni týðning fyri
teir. Men møguliga ger
Høgna Hoydal tá álvara av
tí, hann nú hóttir við: **Tá
Føroyar gerast sjálvstöð-
ugt land, Bjarni Djur-
holm, so sleppur tú ikki í
sjálvdráttuttan við loyvi
frá Høgna!**
**Lisbeth L. Petersen, lög-
tingslimur fyri Sam-
bandsflokkinn**



Broytingarnar í elprísunum frá 1. januar ár 2000

Við gildi frá 1. januar ár
2000 lækka allir elprísir
við ímillum 5% og 7%.

Fyri eini vanlig sethús
lækkar prísurin úr 1,17
kr./k.kwh niður í 1,11
kr./kwh fyriuttan MVG.
Við MVG verður talan
um eina lækking uppá
7,5 oyru/kwh. Fyri eitt
meðal húsarhald (5.000
kwh/ár) verður talan um
eina sparing uppá 375 kr.
um árið.

Hetta er 5. árið á rað,
SEV hevur lækkað el-
prísir hjá húsarhaldi-
num, t.v.s. úr 1,39 í 1995
niður í nevndu 1,11 kr/

kwh í 2000. Við MVG verð-
ur talan um eina sparing fyri
eitt meðal húsarhald uppá
1.750 kr. um árið í ár 2000
samanborið við 1995.

Fyri størri idnaðarvirkir
v.m. lækkar prísurin úr 0,72
kr/kwh niður í 0,67 kr/kwh.
Í 1991 rindaði idnaðurin
1,25 kr/kwh, so fyri idnaðin
er prísurin næstan farin nið-
ur í helvt eftir 8 árum, og er
nú á sama støði, sum fyri
20 árum síðani.

Fyri SEV merkir prís-
lækkingin, sum far gildi frá
1. januar 2000, at inntøkan
í 2000 verður umleið 10
mió. kr. lægri enn í 1999.

Málið hjá SEV er -
eins og gjørt hevur verið
nú í nógv ár - at halda
áfram at bota um góðsk-
una á elmegini við m.a.
útbýgging og betran av
elkervinum samstundis
sum vóna verður, at el-
prísirnir kunnu halda á-
fram at lækka, hóast
gongdin í oljuprísunum
í seinastuni hevur verið
okkum ímóti.

Tórshavn, tann 31. des.

99

Elfelagið SEV

Føroya Handilsskúli



SKRIVSTOVUFÓLK

Til Føroya Handilsskúla á Kambsdali

Føroya Handilsskúli á Kambsdali søkir eftir skrivstovufólki
at seta skjótast gjørligt.

Starvslýsing

Starvið umfatar alt vanligt skrivstovuarbeði í samband við
skúlan. Tú fært ábyrgd av bókhaldi skúlans. Lærlingur er á
skrivstovuni, sum tú verður lærumeistari hjá.

Starvið fevnir eisini um bókhaldið hjá sjálvsøluni, kantinuni
og Næmingaheiminum á Kambsdali. Eykað samsýning
verður fyri hesar uppgávur.

Førleikakrøv

Tú skalt hava útbúgving í skrivstovuyrkunum og hava royndir
í øllum vanligum skrivstovuarbeði. Eisini skalt tú hava royndir
við bókhaldsarbeiði og kenna bókhaldsskipanina Concorde.
Tú skalt vera sjálvstøðug/ur og smidlig/ur í arbeiðinum.

Vit kunnu bjóða

Eitt avbjóðandi og ábyrgdarfult starv við nógvum ymiskum
uppgávum. Vit leggja dent á góða tænastu. Høvi verður hjá
tær at ávirka arbeiðsdagin. Í arbeiðinum hevur tú samband
við nógv fólk, og tí mást tú vera opin og virkin. Tú fært at
hava tætt samband við leiðsluna.

Setanartreytir

Sambært sáttmálanum millum Starvsmannafelagið og
Fíggjarmálastýrið.

Umsóknarfreist

Umsóknin skal verða Føroya Handilsskúla í hendi í seinasta
lagi 07. januar 2000.

Nærri upplýsingar fáast við at venda sær til Føroya
Handilsskúla tel. 444 900, tó um høgðidina tel. 220 900
(Elsa Maria Olsen).

FØROYA HANDILSSKÚLI Kambsdalur - 530 Fuglafjørður - Telefon 444900 - Telefax 444901